

تذکرہ

بازار دن معادہ ہر کون نشر اولتور عثمانی غزنیہ سید

مطبعہ و محل ادارہ سی :

غلطدہ بیوک ملت خاندہ اوست قائد ۶۰ نہ مرمولی دائرہ مخصوصہ در .
JOURNAL TURC SERVET GALATA, GRAND MILLET HAN N° 60
بر ہفتہ دن زیادہ کونی یکیش نومرونک ہر نسخہ سی ایک فروشدہ .

آثار ادبیہ و فنیہ و منافع عامہ می متضمن مجرات و مقالات مع المنویہ
قبول و درج اولتور . اوراق واردہ مک تخر و عدم درج دن دولتی مطبعہ
مسئول اولیجی کی درج اولتور مکاتب و اوراق استزدادی اداسی دخی
ممنوع اولتور .

سلاطین رسم علیہ

امیر المؤمنین، خلیفہ دوی زمین
نورودہ امت، خاقان شہادہ عدالت
و حکمت ولی نعمت اعظم بادشاہ
افدمن حضرت تری دونکی جمہ کونی
صاوتہ جمعیہ جلہ مؤسسات فی غایات
حضرت خلافتناہلریدن اولان
(جمعیہ) جامع لامع الاوارندہ ادا
پیورمشلرد .

ذات خلافتناہلریدن حضرت تاجدار
کوردنہ سوار شہادت و وقار
اولدقزی حالہ جامع شریف مذکورہ
عزیمت پیورمشلر و صلاحہ جمعیہ بدالادا
ینہ بالوز والجلال برکردنہ شہادت
نومبہ را کب اولدقزی حالہ
سرای شوکت احتوائی ہایولنرینہ
معاودت پیورمشلرد . کرک عزیمت
و کرک عودت سنہ جناب جہانگیری
انساندہ کدکاک فیض اکتشاہ
شہنشاہلرندہ صفتہ موقع تعظیم
واحترام اولان عساکر ظفر مائر
ظل اللہلری و دیدار ہیجت آثار
ملکصفا تیلرلہ تصویر عیون

اہتاج ایدن اہالی صادقہ قولاری
طرفدن « بادشاہم جوق باشا »
دعای واجب الاداسی رفع بارکاخ خدا
قلمشدر .

سلاطین رسم ہینتی تماشا ایک اوزرہ
دائرہ فارخومہ بولسان فرانہ جہوریت
فیخیمہ سنک درسدات سفیری قوتنوموتہ بلو
ویوان سفیری موسیو ماوروقوردانو واسپانیا
سفیری موسیو غازی و اوروج و توروج
دولتک درسدات سفیری و متبران و سیاحین
اجانبین ہمشیری بالواسطہ التقات جہاندراجت
حضرت تاجدارہ ہی نائل اولمشدر .

اجمال

قرینسینک سقوطدن سکرہ بر جوق
مدت حال ترزلدہ قلمش اولان ایٹالیاموق
ہیت و کلاسی، صرف ایدلان مساعی
غیرتکارانہ سلیہ سنہدہ ہلہ شکل ایہ
باشمشدر . فقط امی تشککہ کوریلان
سویوت، متکلتان کی قایتہلدن دخی صوت
و متکلتانہ ایبار اولیہہ چکنی متقدین
وقاع سیاسیہ افہام ایدییور .
اسباب مشروعیہ مینی ویانہ غزنیہ
یکی ہیبت و کلاہ بر طاق فریب نامل
و پیورلر . یوناملرک ہیجت احتیاجی دخی

یکی قایتہ ہیبتدہ مشدحہ اعلاناتک ہر سطرندن بر غزوش کرکاری حالندہ
یکری بارہ و باقہ و شرک و امور سرفاق اعلاناترینک ہر سطرینچون بش و حوادث
صرمدنہ نثر ایدیرلہ جک اعلانات معنایانک ہر سطرندن کدک بش غزوش
التور .

دول معظمہ ارشدہ نامی یاد ایدلکدہ
اولان ایٹالیانک و اس ادارہ سنہ یکیش
بزدات حقدہ قارئردہ رض معلومات و بریکی
مناسب کوردک .
یکی قایتہ رئیس ماری (الطوان ستاد
رہبادی رودی) الی ایکی باشندہ ایٹالیان
اشخاص مشہورہ سیاسیہ سنندن و ۱۸۶۹
سنمندنہ (منار) ایک تشکیل ایدیرکی قایتہدہ
ایکی آی و کلاقی ایش بزداتر . ایٹالیان مجلس
بیوتانندہ کورمش اولدینی خدمت و اتخاذ
ایڈیرکی طرز حرکت (رودینی) کی تلکئی
خفتہ تماماً طاندیرمش اولدینی کی اوروپا
منتسبین و صالح سیاسیہ سنہ دخی شہرتی عکس
ایڈیرمشدر .
مشارالہ یکری سکر باشندہ ایکن
ناولی ولیکنہ تعین ایدلش و حسن ادارہ
دکی قایتی مذکور ماموریندن اعتباراً
انقلہ عامہ اراہیہ باشلامشدر . ۱۸۸۲
سنمندن ۱۸۸۶ سنہدہ مجلس بیوتانک
صاغ جناح افکارہیہ اشتراک ایدیرکی حالہ
تاریخ مذکور دن اعتباراً قریسی الہ عقد
اتفاق ایڈوب دی برقی قایتہ سنہ قارشی
حرکتدہ بولش ایسہدہ مذکور قرینسینک
بالآخرہ کندہ و مفتی کمال متروکیندہ راقوب
حسینیہ عقد راضیہ اشتراک ایدیرکی
کوردیکی زمان ایسہ متحر اولش ایسہ
بوزماندن اعتباراً موسیو (قریسی) علیہدار
کلمشدر .

ماری (رودینی) یک جوق دفعہ
اتفاق ملت حقدہ طرفاندانہ ادارہ کلام
ایڈیرکی ایچون اتفاق مذکور بحیرہ شار
ایک ایٹالیان ماس ادارہ سنہ کلاہیکئی نظر
نمونیتہ کورپیورلر .

تعارف افاضل ایکینچی صحیفہ ددر

تعارف افاضل ایکینچی صحیفہ ددر

تبریک لیہ مبارکہ رعاب]
بالجہ منصوب و معزول وکلاہ فخام
ورجالدوی الاحترام و علمای اعلام حضراتی دن
مابین ہایون جناب مولاناہیہ بالوزیہ مبارکہ
رعاب ہاوسنلیہ عرض و جانب تبریک و تہنیت
ایڈیرکی قرین تاقی حضرت شہریاری سعادتو
حاجی علی یک افندی حضرت لری واسطہ سیہ
نائل التقات خلافتناہی پیورمشلرد .
میرزا حسن خان حضرت تری دخی موجود
ایڈیرلر .

[شرف منول جہانپا]
اخیراً پارسدن عودتی خبر و بریکم
فرانہ جہوریت فیخیمہ سنک درسدات
سفیری اساتلو قوتنوموتہ بلو جنابلری
دون سلامتی رسم عالیستدن سکرہ شایان
پیوریلان مساعدہ سنہ اوزرینہ منول شرف
عال اللانہ مظفر اولمشدر .
اشای ملاقدانہ سفیر مشارالہ رئیس

جہور موسیو قارنو جنابلرینک سلام
و اخلاصی و بین الملونین موجود بولسان
روابط و مساویات و ادکارینک زیاد و تشیدی
حقدہ کی امال مخصوصہ سنہ عتبہ عالیہ
عرض ایدلش و طرف اشرف خاندانک ایدلش
دخی صورت مناسب الہ مقابلہ پیورمشدر .

[مقام ہد علیا]
ایک ہفتہ بری منحرف المزاج اولان
مقامہ ہد علیا سلطنت سیدو دولتو عصمتلو
قادر افندی حضرت تریک اکتساب برؤ
تام ایلک اوزرہ بولندقزی کال مسرت
و محبت الہ استبداد ایدلشدر .

[مقام ہد علیا]
ایک ہفتہ بری منحرف المزاج اولان
مقامہ ہد علیا سلطنت سیدو دولتو عصمتلو
قادر افندی حضرت تریک اکتساب برؤ
تام ایلک اوزرہ بولندقزی کال مسرت
و محبت الہ استبداد ایدلشدر .

[نشان فروغ افشان امتیاز]
سعداتلو ابوالصیا توفیق یک افندی
حضرت لری بوسہ دخی نثر ایدیرکی نوسال
مہر فیک رسنخہ فیسیہ سنہ خیالیہ سہجای
حضرت یادشہیہ عرض و تقدیم ایدیرکی
حضراتی و خزشہ چارلی استفسار شہندہ مقام
مفرون تقدیر عالی بولندقزی سنہ استحقاقی
احسان پیوریلان امتیاز نشان فروغ
افشانک کوش مدالیسیہ تزیین قلمشدر .

[نودا ایش]
لسان عثمانی بحیث تحصیل ایلک اوزرہ
درسداتدہ قلمش اولان جیجی شہو غزنیہ
حیردی نودا ایشیک ہر ہفتہ سلامتی رسم
عالیستدہ مابین ہایون جناب مولاناہ
کابری صرمدنہ حاضر بولندقزی ارادہ
سنہ حضرت یادشہیہ شرفصدار اولش
و کندیسناہ احسان پیوریلان دردی رہتدن
مجیدی نشان ذیباتی سید استحقاقی مرین
اولدینی حالہ دن سلامتی رسم عالیستدہ
حاضر بولندشدر .

[نودا ایش]
لسان عثمانی بحیث تحصیل ایلک اوزرہ
درسداتدہ قلمش اولان جیجی شہو غزنیہ
حیردی نودا ایشیک ہر ہفتہ سلامتی رسم
عالیستدہ مابین ہایون جناب مولاناہ
کابری صرمدنہ حاضر بولندقزی ارادہ
سنہ حضرت یادشہیہ شرفصدار اولش
و کندیسناہ احسان پیوریلان دردی رہتدن
مجیدی نشان ذیباتی سید استحقاقی مرین
اولدینی حالہ دن سلامتی رسم عالیستدہ
حاضر بولندشدر .

[تبریک لیہ مبارکہ رعاب]
بالجہ منصوب و معزول وکلاہ فخام
ورجالدوی الاحترام و علمای اعلام حضراتی دن
مابین ہایون جناب مولاناہیہ بالوزیہ مبارکہ
رعاب ہاوسنلیہ عرض و جانب تبریک و تہنیت
ایڈیرکی قرین تاقی حضرت شہریاری سعادتو
حاجی علی یک افندی حضرت لری واسطہ سیہ
نائل التقات خلافتناہی پیورمشلرد .
میرزا حسن خان حضرت تری دخی موجود
ایڈیرلر .

[تبریک لیہ مبارکہ رعاب]
بالجہ منصوب و معزول وکلاہ فخام
ورجالدوی الاحترام و علمای اعلام حضراتی دن
مابین ہایون جناب مولاناہیہ بالوزیہ مبارکہ
رعاب ہاوسنلیہ عرض و جانب تبریک و تہنیت
ایڈیرکی قرین تاقی حضرت شہریاری سعادتو
حاجی علی یک افندی حضرت لری واسطہ سیہ
نائل التقات خلافتناہی پیورمشلرد .
میرزا حسن خان حضرت تری دخی موجود
ایڈیرلر .

[تبریک لیہ مبارکہ رعاب]
بالجہ منصوب و معزول وکلاہ فخام
ورجالدوی الاحترام و علمای اعلام حضراتی دن
مابین ہایون جناب مولاناہیہ بالوزیہ مبارکہ
رعاب ہاوسنلیہ عرض و جانب تبریک و تہنیت
ایڈیرکی قرین تاقی حضرت شہریاری سعادتو
حاجی علی یک افندی حضرت لری واسطہ سیہ
نائل التقات خلافتناہی پیورمشلرد .
میرزا حسن خان حضرت تری دخی موجود
ایڈیرلر .

تعمیر و احیاء پیورلدینی واصل صحاح مسرت
اولمشدر .

[عابدین باشا حضرت لری]
مدار مفخرتر اولان متبحرین علمای
اعلام عثمانیہ انقرہ والی عالیسی دولتو
عابدین باشا حضرت لری احوال قلیبندن
باحث اولقی اوزرہ و قوف نامرلہ زینتاز
اولدقزی روم سالیہ غایت بلوغ و فصیح
اولدقزی کتبہ سلیک قلم ایدیرکی بر شعر
غزالیہ قسططین بولیس رفیقہ کرک دلالتیہ
ساحہ آرای اشعار ایدلش و منظومہ لطیفہ
مذکورہ شہرمدہ بولان روم عافا ایدیر .
سنہدہ فوق الحد غالب سالیہا و حیرت
اولمشدر .

[نشان فروغ افشان امتیاز]
سعداتلو ابوالصیا توفیق یک افندی
حضرت لری بوسہ دخی نثر ایدیرکی نوسال
مہر فیک رسنخہ فیسیہ سنہ خیالیہ سہجای
حضرت یادشہیہ عرض و تقدیم ایدیرکی
حضراتی و خزشہ چارلی استفسار شہندہ مقام
مفرون تقدیر عالی بولندقزی سنہ استحقاقی
احسان پیوریلان امتیاز نشان فروغ
افشانک کوش مدالیسیہ تزیین قلمشدر .

[عادہ محبت و عاقبت]
برمدن بری منحرف المزاج اولان
قرنای حضرت شہریاریدن اسم یک افندی
حضرت لریک بکرہ عادہ محبت و عاقبت
تمامہ ایدیرکی سلاطین رسم عالیستدہ
حاضر بولندقزی مستحضرانہ سارمدنہ .

[حمیدہ فریقین ہایون]
بریحی صنف زرہلریدن اولقی اوزرہ
برصورت مینہ فوق الامدادہ انشا پیورقدہ
اولان زہلی « حمیدہ » فریقین ہایونسنہ
دولابی دوندن معاہدہ بارہ ماکنہ کی دومن
وضی صندنہ نظارت جلیہلہ مجربدن
ترسانہ فایرقلرہ امی و برلشدر .
مذکور فریقین ہایون قروب طوبلری
الہ تجہیز پیورلہ جقدہ .

[زاپوئیابلر]
عیہ فرووزوریک ایکینچی قوماندانی
موسیو اوچدا طرفدن مونیور غزنیہ سنہ
مکتوب کونڈرلہ ہد کورمکتوب ہد زاپوئیابلر
ایک ایک ریخت سلطنت سنہدہ بولندقزی و ہجہ
لال اولدقزی آثار التقات و مہماوزایدن
طوبلری ذات شوکتناہلر حضرت یادشہی
الہ حکومت سنہدہ درسدات اہالیسنہ
بیان تشکرات مخصوصہ ایدلشدر .

[زاپوئیابلر]
عیہ فرووزوریک ایکینچی قوماندانی
موسیو اوچدا طرفدن مونیور غزنیہ سنہ
مکتوب کونڈرلہ ہد کورمکتوب ہد زاپوئیابلر
ایک ایک ریخت سلطنت سنہدہ بولندقزی و ہجہ
لال اولدقزی آثار التقات و مہماوزایدن
طوبلری ذات شوکتناہلر حضرت یادشہی
الہ حکومت سنہدہ درسدات اہالیسنہ
بیان تشکرات مخصوصہ ایدلشدر .

[زاپوئیابلر]
عیہ فرووزوریک ایکینچی قوماندانی
موسیو اوچدا طرفدن مونیور غزنیہ سنہ
مکتوب کونڈرلہ ہد کورمکتوب ہد زاپوئیابلر
ایک ایک ریخت سلطنت سنہدہ بولندقزی و ہجہ
لال اولدقزی آثار التقات و مہماوزایدن
طوبلری ذات شوکتناہلر حضرت یادشہی
الہ حکومت سنہدہ درسدات اہالیسنہ
بیان تشکرات مخصوصہ ایدلشدر .

[ترموی اراہلرلہ بارکوری]
تراموی اراہلرلہ بارکوری لریک لریک حسن
استعمال و استخدام اولتھی اولیابہدکی
مقالوہانہ اکلندن اولدینی حالہ تراموی
قومناہلرینک شہرمدہ بولان تراموی
اراہلرلہ حیوانلرینک اصل برحال ناسف
اشادہ بولندیر مقدمہ اولدینی معلومدر .
خبر و برلرلکینہ کورہ کیفیت شہر
امانت علمیہ بنظر مفتی عزتلو حیدر
یک افندیکنک نظر دقتی جلب ایلککک
قومناہلرینک شکار متضمن امانت مشار
الہابہ برظلمہ لایحہ تقدیم ایدلشدر .

[موزر فیک]
طوبلرلکینہ حسابہ اولدقزی مع الات

عابدین نافعہ نظارت جلیہلہ سنہ تسلیار
پیورمشدر .
مذکور ہرک جوبولرہ تقسیم حالندہ
سقی و اروا ایدیرکی اراضیدن اولاند کثیرہ
استحصالی محقق بولندقزی حکومت سنہ
الہ مستدعی امتیاز اراشدہ برائلاف
حاصل اولدقزی شو تشہیتک قومدن قلمہ
کلی ہمنای خبر خواہادر .

[داماد شہریاری]
وجود عالیزادہ عمایات اجرا قلندرفنی
کینچی نسخہ مرمدہ خبر و بریکم داماد
شہریاری دولتو عطفولو محمود باشا
حضرت تریک کب غایت تامہ بیورمہ
باشادینی صرمدہ برخانہ قادنہ فراجہ سنہ
بودن و مابین تقیکہ فیکشکرتی فراجہ
الہ کیش اولدینی حالہ چیقمان و نامی
بوماق زہق شریف اولدینی مؤخر اکلشایان
شہیتک قرار ایدیرکی انقلبیشہلہ چکی
اشادہ مرقوم ارقسنسینک فراجہی آتوب
نثر و اطلاق صلاحہ باشلامندن و تکلیف
اولتان اطاعت شرعیہ اصما ایتامسندن
نامی مقالہ بلشک اجراسیہ بیتا و بریقی
اولدینی محقق ایدن قریہ مذکورہ بوماق
عبدالرحمن دخی خامی دوونندہ ہد پیورلر
جیسا درسدت ایدیرکی کنگور طسائی
متصرفانندن و قبولان اشعاردن
اکلاشامشدر .

[حب و اندازہ قوماندانان]
حب ولایتی زادارہ قوماندانانہ
سابق قدس شریف الی یکی عزتلو عام
یک افندیکنک تعین پیورلدینی مستحضر .

[ادخالات و اخراجات]
دسترس اولدینہمیز ریاستناہلرینک مائندن
اکلاشادینہ نظراً روسیہ الہ رومیانہ
مالکندن مالک عثمانیہہ جمعاً بر سنہدہ
۲۰۲۲۰۰ لیرا قیستدہ ادخالات وقوع
بولندہ اولدینی بک دخی مالک مذکورہ
۲۰۲۲۰۰ لیرا قیستدہ ادخالات وقوع
بولندہ اولدینی بک دخی مالک مذکورہ
۲۰۲۲۰۰ لیرا قیستدہ ادخالات وقوع
بولندہ اولدینی بک دخی مالک مذکورہ

[ایٹالیان قومناہلر]
ایٹالیانک درسدات قومناہلر قوت
دلاسیا ایدیرکی حکمہ قومناہلر اعضا
تعین اولمشدر . موسیو ایدیرکی ماموریت
جدیدہ سنہ کیدہ جقدہ .

[اہتدا]
شام شرف قضای اہالیستدن و روم
ملتندن میخال بن یعقوب بکرہ حسن
رضاسیہ اہتدا ایدیرکی مذاہم ہدیرت
علیسنہجہ معاملہ لازمہی بالاجرا عبادہ
تسمیہ اولمشدر .

[شرق و اوبوری]
جسدہ لمانسہ غرق اولان شرق
و اوبورینک ایچندہ بولان طوبلر الہ عساکر
برہ و بحرہیہ علیہ جوق آلات و اوبورک
ماکنہ مکتلی بعض ادواتی کونڈرلر بالطنجدر
واسطہ سیہ تخلص اولمشدر .

[تأثیر شتا]
پوسہ شدت شتا فوق السادہ اولوب
کولمجنہ حوالیسنندہ و باخصوص اگری
درمہ تابع طولاشدر ناجیہ سنہدہ و اخی چلی
قتضاتک برچہندہ یکری بش قارشی قار
بناہق قرا و اقتضات بولارینک قارلہ قیابوب
اھالیکنک و حیوانلرینک ہم و سہ جکدن
طوبلری دوجا درسدات اولدقزی کولمجنہ
متصرفانندن بیلر پیورلر .

[بجایش ماموریت]
ازنولریت جلیہلر مہندسی اوکوست
بریسو اقتدینک ایدین ولایت جلیہلہ
سر مہندسی بربودنی ایچبجایش ماموریتی
اجرا پیورلشدر .

[سو استعمال]
درسدات اولارک و برکوسی تحصیلشدہ
سو استعمال و قبولشدنک شہر امانت
جلیہلہ تحصیل ماموری عزتلو فائق یک
افندی طرفندن مرصع عالیسنہ باپور
بیلر لریک غزنیہ کورلشدر .

ادوات ہمیش اتی صندوق ماوروز فیکش
شہرمدہ ورود ایدلشدر .

[ایک شقی موقوف]
خیرہ بولیدن بدل عسکری تسلیہ
ایچون قری کلبیہ کیدہ جک اولدقزی غصبا
وغارت مقصدیہ مہاجراردن ایک شہیتک
بول جوارندہ بوضو اتخاذ ایدیرکی خبر
الذوق تعقیب و درسدت لریچون زادارہ
مالزلی ابراہم افندی رفیقہلہ درحال سوتی
اولتان قولرک کال دقت و مہارنہ ایدیرکی
تقیات و نجسناہلر کورلندقزی عابدن
کینچی نسخہ مرمدہ خبر و بریکم داماد
شہریاری دولتو عطفولو محمود باشا
حضرت تریک کب غایت تامہ بیورمہ
باشادینی صرمدہ برخانہ قادنہ فراجہ سنہ
بودن و مابین تقیکہ فیکشکرتی فراجہ
الہ کیش اولدینی حالہ چیقمان و نامی
بوماق زہق شریف اولدینی مؤخر اکلشایان
شہیتک قرار ایدیرکی انقلبیشہلہ چکی
اشادہ مرقوم ارقسنسینک فراجہی آتوب
نثر و اطلاق صلاحہ باشلامندن و تکلیف
اولتان اطاعت شرعیہ اصما ایتامسندن
نامی مقالہ بلشک اجراسیہ بیتا و بریقی
اولدینی محقق ایدن قریہ مذکورہ بوماق
عبدالرحمن دخی خامی دوونندہ ہد پیورلر
جیسا درسدت ایدیرکی کنگور طسائی
متصرفانندن و قبولان اشعاردن
اکلاشامشدر .

[ایٹالیان قومناہلر]
ایٹالیانک درسدات قومناہلر قوت
دلاسیا ایدیرکی حکمہ قومناہلر اعضا
تعین اولمشدر . موسیو ایدیرکی ماموریت
جدیدہ سنہ کیدہ جقدہ .

[اہتدا]
شام شرف قضای اہالیستدن و روم
ملتندن میخال بن یعقوب بکرہ حسن
رضاسیہ اہتدا ایدیرکی مذاہم ہدیرت
علیسنہجہ معاملہ لازمہی بالاجرا عبادہ
تسمیہ اولمشدر .

[شرق و اوبوری]
جسدہ لمانسہ غرق اولان شرق
و اوبورینک ایچندہ بولان طوبلر الہ عساکر
برہ و بحرہیہ علیہ جوق آلات و اوبورک
ماکنہ مکتلی بعض ادواتی کونڈرلر بالطنجدر
واسطہ سیہ تخلص اولمشدر .

[زاپوئیابلر]
عیہ فرووزوریک ایکینچی قوماندانی
موسیو اوچدا طرفدن مونیور غزنیہ سنہ
مکتوب کونڈرلہ ہد کورمکتوب ہد زاپوئیابلر
ایک ایک ریخت سلطنت سنہدہ بولندقزی و ہجہ
لال اولدقزی آثار التقات و مہماوزایدن
طوبلری ذات شوکتناہلر حضرت یادشہی
الہ حکومت سنہدہ درسدات اہالیسنہ
بیان تشکرات مخصوصہ ایدلشدر .

[زاپوئیابلر]
عیہ فرووزوریک ایکینچی قوماندانی
موسیو اوچدا طرفدن مونیور غزنیہ سنہ
مکتوب کونڈرلہ ہد کورمکتوب ہد زاپوئیابلر
ایک ایک ریخت سلطنت سنہدہ بولندقزی و ہجہ
لال اولدقزی آثار التقات و مہماوزایدن
طوبلری ذات شوکتناہلر حضرت یادشہی
الہ حکومت سنہدہ درسدات اہالیسنہ
بیان تشکرات مخصوصہ ایدلشدر .

[زاپوئیابلر]
عیہ فرووزوریک ایکینچی قوماندانی
موسیو اوچدا طرفدن مونیور غزنیہ سنہ
مکتوب کونڈرلہ ہد کورمکتوب ہد زاپوئیابلر
ایک ایک ریخت سلطنت سنہدہ بولندقزی و ہجہ
لال اولدقزی آثار التقات و مہماوزایدن
طوبلری ذات شوکتناہلر حضرت یادشہی
الہ حکومت سنہدہ درسدات اہالیسنہ
بیان تشکرات مخصوصہ ایدلشدر .

[ترموی اراہلرلہ بارکوری]
تراموی اراہلرلہ بارکوری لریک لریک حسن
استعمال و استخدام اولتھی اولیابہدکی
مقالوہانہ اکلندن اولدینی حالہ تراموی
قومناہلرینک شہرمدہ بولان تراموی
اراہلرلہ حیوانلرینک اصل برحال ناسف
اشادہ بولندیر مقدمہ اولدینی معلومدر .
خبر و برلرلکینہ کورہ کیفیت شہر
امانت علمیہ بنظر مفتی عزتلو حیدر
یک افندیکنک نظر دقتی جلب ایلککک
قومناہلرینک شکار متضمن امانت مشار
الہابہ برظلمہ لایحہ تقدیم ایدلشدر .

[موزر فیک]
طوبلرلکینہ حسابہ اولدقزی مع الات

[موزر فیک]
طوبلرلکینہ حسابہ اولدقزی مع الات

[واردات لاجسی]
 مهتاجان بربای هاپون جریبه صنفی مستعدان طلبه‌ستندن یوسف ضیا افندی بزرگه حکومت سینه‌بر لاجیبه عرض و تقدیم ایلمشدر.
 موی‌اله لاجسندنه سونی اوج بیچی میلیونه قریب بعض زسوم طرحیه واردات جدیده حصول بوله‌چق در میان ایلمور .

[۲۲۰۰۰۰ فراتفاق برسرقت]
 مارسیلیان بیستده نفر اولان لوئید غزیه‌سینه کئیدیه قاتلان بر تفرغ‌انسه‌ده مارسیلیا شمشدوفر موقنسنده قزدمدی لویو بافته‌سینه علی ۲۰۰۰۰۰ فراتق قیتمسنده برچیبتیک سرقت اولدنی خبر وویرلیور .

[بلغار طابوری]
 رادومیرده بولان اون‌دریچی بانشار ایسک برطابوری چاریروده کینک‌اوزره صوفیه جریبه مدیریتندن امر المشدر .

[بلغارستان جریبه مدیری]
 برای تدای بارسه کیشش اولان بلغارستان جریبه‌مدیری میرالی‌موتوروفک احوال صحیبه مویج نویسدی اوله‌جق براردهه کش اولوب موی‌الیسک یرینه میرالی نیقولایفک تمین قلته‌جقه دایر بر روایت دوران اییدیوس‌ده روایت مذکورک . مفسران حقیقت اولمق لام کله‌جکی صوفیه‌ده باالفراق اشعار قلیبور .

[بلغار طابوری]
 رادومیرده بولان اون‌دریچی بانشار ایسک برطابوری چاریروده کینک‌اوزره صوفیه جریبه مدیریتندن امر المشدر .

اوج‌درت کونک اولوب بوجوق دارالفنون ریسنک خندومی امش .
 واقعا بردارفتونه بویه‌بر نوزادک قبولی شایان اشتغراب ایسده‌ده المانیا دارالفنون مدیرلرینده مخصوص اولدق بویه برامتاز موجود بولونده اولدیندن مدیر موی‌اله بومایزیدن ایلاستفاده خندومی دارالفنونه قید ایتمشدر .

[یازون بلانک خندومی]
 الیوم قاهرده بولونده اولان درسعادت انالیاسفری یازون بلانک خندومک حای تیوفیشدی‌خسته‌لکنه دوچار اولدنی مصردن بیلدیریلور .

[ارویا قطاری]
 دون صباح کلان ارویا قطاری بوسته چانطسنی کتیرممشدر .

[اعانه حجازیه]
 سالرنک ولایتندن سرب اعانه‌حجازیه محسوباً بوزکرده سم جمیدی بکری غروش حسابیه ۴۱۰ اونوز یاره وقرانسز التوق بیسه ۹۴ اونوز یاره وقرانسز التوق طقسان غروش اعانه‌ایله ؛ وکلذک فرانسز التوق سکان سکر غروش حسابیه ۴۰ ؛ وغبانی لیراسی یوز غروش اعتباریه ۷۰ و ۲۸ غروش اونوز یاره منشوشکه جمآ ۲۲۰۸ غروش بکری یاره‌مهاجرین قومیسون عالی ریاست نایمنسه تقدیم قلمشدر . شمدیه قدر بدی فدهمه و قوعبولان اسالات ۵۷۷۶ غروشه بالغ اولمشدر .

[کلاک — کیدن]
 صرستان حکومتک درسعادت سفارتی اتاش میلیتری درسعادت کلادی . فرانسه جهوریتک درسعادت سفارتی مستشاری ماذونا بارسه کیتدی .

[کلاک — کیدن]
 صرستان حکومتک درسعادت سفارتی اتاش میلیتری درسعادت کلادی . فرانسه جهوریتک درسعادت سفارتی مستشاری ماذونا بارسه کیتدی .

[بلغار طابوری]
 رادومیرده بولان اون‌دریچی بانشار ایسک برطابوری چاریروده کینک‌اوزره صوفیه جریبه مدیریتندن امر المشدر .

[وپه بقری]
 بلجه ولایات شاهانه کوندریکه جنگ عسکری بیطراری معاشایون مایه نظارت جلیبه‌سی جانبدن ۶۰۰۰ لیرا تخصیص قلمشدر . موی‌الیسک معاشانی ملکیه تخصصاندن نسویه بیوریه‌جقدر . معلومات اخیر — مستحجمیه نظراً درسعادت ایله ادرنه وجیل لبنان جوارندن ماعدا ولایات شاهانه‌ک کانه‌سده وپه‌بقری ککمفر مارد .

[قزینده کورپلر]
 قزین‌جهنده بولان کورپلرک تعمیری عنتمنده لازم کلان‌کفیات سالرنک ولایت جلیبه‌سی سرهمندسی عزتلو خورسان افندی طرفندن اجرا قلمشدر . موی‌الیوریدی کورپلرک کولجک قرق‌وقدر کورپلرک انشائی لزونه درمیان ایتمشدر .

[طیب تمینی]
 کچکده درسعاده عزیمتینری یازمش اولدیمز اشراقی ملککتدن معادتلو حسن بلک افندی حضرتلری بوقدمه عودت ایلمشدر .

[مال مدیرلی]
 جسرار کنه مال مدیرلکنه مرغه قضای مال مدیری کامل افندی . مرغه قضای مال مدیرلکنه مساوی احمد افندی . کنان قضای مال مدیرلکنه دده اناج محاسبه قلی کپتسندن صادق افندی . خیره‌بولی قضای مال مدیرلکنه‌موانی شکر افندی . چورلی قضای مال مدیری معاوانلکنه قضاء مذکورفوس ماموری کاشف‌افندی . مرغه قضای مال مدیری معاوانلکنه ادرنه قضای اشعار کاجی علی رضا افندی تمین قلمشدر .

[قزینده کورپلر]
 قزین‌جهنده بولان کورپلرک تعمیری عنتمنده لازم کلان‌کفیات سالرنک ولایت جلیبه‌سی سرهمندسی عزتلو خورسان افندی طرفندن اجرا قلمشدر . موی‌الیوریدی کورپلرک کولجک قرق‌وقدر کورپلرک انشائی لزونه درمیان ایتمشدر .

[روسیه بوجوسی]
 قورسبوندانس بولتی غزیه‌سینه بترسورغندن یازدینده کوره ۱۸۹۱ سنسی بوجوسی سنین سابقه بوجوسی متلو کال اعتساب واحتیاط ایله تنظیم قلمش اولوب مذکور بوجوده کورسیرلان واردات حساب وسطی اوزره استبقا ایلمه‌جک حاصلات زرعیندن حصوله کله‌جکدر . مذکور بوجوده امورناغه وتخصیصات طرفندن رضایقت کئیدیه قلمشدر . برلین ۱۲ شباط

[اناطه]
 مارسیلیا تبحار مقترمه‌ستندن موسسبو (زافیروپولوس)ک شهرمردکی مکتب وساژ مؤسست خیره‌یه توزیع ایلمک اوزره یوز الی غنالی لیراسی کوندریک اییشدشدر .

[قزینده کورپلر]
 قزین‌جهنده بولان کورپلرک تعمیری عنتمنده لازم کلان‌کفیات سالرنک ولایت جلیبه‌سی سرهمندسی عزتلو خورسان افندی طرفندن اجرا قلمشدر . موی‌الیوریدی کورپلرک کولجک قرق‌وقدر کورپلرک انشائی لزونه درمیان ایتمشدر .

[بلغار طابوری]
 رادومیرده بولان اون‌دریچی بانشار ایسک برطابوری چاریروده کینک‌اوزره صوفیه جریبه مدیریتندن امر المشدر .

[بلغار طابوری]
 رادومیرده بولان اون‌دریچی بانشار ایسک برطابوری چاریروده کینک‌اوزره صوفیه جریبه مدیریتندن امر المشدر .

[بلغار طابوری]
 رادومیرده بولان اون‌دریچی بانشار ایسک برطابوری چاریروده کینک‌اوزره صوفیه جریبه مدیریتندن امر المشدر .

[عقوبانده جاری اولمان نیابت‌غریبه]
 منع غرائب اولان امرقاده هاندائی صورتله وقوعه گنگده اولان مختلقلر عیجا لکنزده ظهور ایتمورسی ؛ ایینه بوقدمه مشهوردن اولان بوقعه شمدیه قهرجیه برطرفنده کورپولر اییشدش‌مشدر ظن ایلمور . شویله‌ک : روسه مرکز بدایت جزا دایرمنجه بر کوبلی درت ای حبس جزاسیله غیبسای حکوم ایلمور . اعلام غایبک اجرائ احکامی ضمنتده مرقوم ضابطه‌جه ارشدرسیلیه اوعلکوم کویولون دینیی برمقدار تقده بدل درت ای حبسه یاتیق اوزره شخص آخر ضابطه‌کلوب حکوم اولان ذات کندوسی اولدنی‌بالیان اعلامیه برابر حبسخانه‌یه تودیع اولور . مرقوم حبسخانه‌ده بانه طورسون دیکر طرفندن اصل حکوم کوبلی قزینده و ذوق وصفاننده اولدنی و حبسخانه‌ده‌کی ایله الدینی تقد اوزرنه کئیدوسه ساخته نام طاقش بولندنی حکومه اخبار اولنسیه درحال اصل حکوم جلب وحبس ایلمش ویکریده دایره استطاقه کوندرشدر . تخفای خوراسنده‌ک ساخته حکوم اول‌امرده بالذات حکوم کندوسی اولدنی‌دعا واصرار ایتمیه اولخاله مدت حکومیک درت ای اولوب اون‌درت ای آلوبک بیان اولنده‌ده اووقت قویبه میدانه جبقارموق ؛ خبر بن درت ای ایچون یازارلق ایتمشدم جوانی ویرر . حکوم جزای اصلیی کورمکده ایسده بولنرک هراکیسی شواستخاکارقلر نمن طولانی عیجا‌کي جزا ایله مجازات ایلملی لازم کله‌جکی مسئله‌سی منتسبن‌فن حقوق عننده بادی مباحثات اولقده‌در .

[قزینده کورپلر]
 قزین‌جهنده بولان کورپلرک تعمیری عنتمنده لازم کلان‌کفیات سالرنک ولایت جلیبه‌سی سرهمندسی عزتلو خورسان افندی طرفندن اجرا قلمشدر . موی‌الیوریدی کورپلرک کولجک قرق‌وقدر کورپلرک انشائی لزونه درمیان ایتمشدر .

[برات واناده ماموریت]
 عزیزیبه قضای قفقاسی اولوب کین ۳۰۰ سلمه‌سی اعشارندن اونوز بیسک کله ذخیره‌ک ضایعانه سبیت ویرمک و مقایزاسی خرمن سورمک . مساعده ایتمکله منظون اولدق باراده‌سینه تحت استنطاقه التمش اولان طاهر اقدینک خندونکار ولاتی مجلس ادارسنده جیما‌کغلی‌سی لدی‌الاجرا اسناد اولان موادک حقیقت اولدنی‌تین ایدرک کئیدسنتک برات ذنبه‌ایله‌مأمور . پنه قرار ویرلمشدر .

[بلغار طابوری]
 رادومیرده بولان اون‌دریچی بانشار ایسک برطابوری چاریروده کینک‌اوزره صوفیه جریبه مدیریتندن امر المشدر .

[بلغار طابوری]
 رادومیرده بولان اون‌دریچی بانشار ایسک برطابوری چاریروده کینک‌اوزره صوفیه جریبه مدیریتندن امر المشدر .

[بلغار طابوری]
 رادومیرده بولان اون‌دریچی بانشار ایسک برطابوری چاریروده کینک‌اوزره صوفیه جریبه مدیریتندن امر المشدر .

ملفات

آژانس دو قسطنطنیول بل

بلغراد ۱۲ شباط
 بلغراد ، نیش ، براغوزواج ، قاج شهرباننده تجارت اولطری تاسیس اولنه جقدره

بروکسل ۱۲ شباط
 رسمی راپورت مائسه نظراً حیوان خسته‌لکی شایان نظر بر صورتده نتاقص ایتمشدر .

بروکسل ۱۲ شباط
 اخیراً سلاح الله دعوت اولان ایکی صنف میلیس عسکرینه بر ماه مدته اذن ویرلمشدر .

صوفیه ۱۲ شباط
 ایثایا دولتک صوفیه بولتیقه ماموری قوت (زوزنار) مارکی (دورودنی) نک تجریرات عمومی‌تمنی تبلیغ ایلمشدر . مذکور تجریرات عمومی‌ده بی‌کی‌قایتک اسکی قاینسیرلکی بلغارستانه ابراز توجه ایده‌جکی علاقه درمیان اولبور . مارکی (دورودنی) نک افادتی فوق‌الحد حسن تأثیر حاصل ایدی . صوفیه ۱۲ شباط

برلین ۱۲ شباط
 چارارشیدوق فرانسوا فردیناند ایله خاصه عکاشی طرفندن اجرا قلمن رسم کئیدی عکاشا ایلمدن سکره افشام‌طعامنده راز بولندق مشارالیه ارشیدوقک حوسنه باده‌نوش اولمش و فرانسوا فردیناند دخی مقابله ایلمشدر .

برلین ۱۲ شباط
 چارارشیدوق فرانسوا فردیناند ایله خاصه عکاشی طرفندن اجرا قلمن رسم کئیدی عکاشا ایلمدن سکره افشام‌طعامنده راز بولندق مشارالیه ارشیدوقک حوسنه باده‌نوش اولمش و فرانسوا فردیناند دخی مقابله ایلمشدر .

خودساجنیبه

[مقادونک قان برداری]
 زوایومیقادیوسی حضرتتلیک‌نوبورقده ایرلاندالی موسیو (دیلولو) و موسیو (اوبرین) دون قولکتساون مموصلتیرنده توفیق اولمشدر .

[مقادونک قان برداری]
 زوایومیقادیوسی حضرتتلیک‌نوبورقده ایرلاندالی موسیو (دیلولو) و موسیو (اوبرین) دون قولکتساون مموصلتیرنده توفیق اولمشدر .

فونوس و چترس و لغتخور نامرله
بکر عدد اسکسی اولوب بوساگلاره
شیلو قایق ایشلمکده در آسایش حد اولسون
زکالدر.

(سیار مجرمزدن)
ق ۱۶ کانون ناه سنه ۲۰۶

انسانی سیراحتمه فوجین قضاسنه
وضراویب ایکی کون اقامت ایستدکدن
حوال تخلیه خستدکی بعض مشهودات
مستخبراتک بروج زیر عبارتی مناسب
عد ایلدم .
فوجین قضاسنک مرکزی اولان
فوجی عتیق قضاسنه بک بشیوز
خانه دوردر چشمه ویرمکت رشده
ایله اوج عدد ابتدایه ورده روم مکتی
موجود اولومکات مذکورده ایش قدر
طله تحصیل علوم ایلله مشولدر .
قضاسنک سفان تجاریه بارینه جق غایت
کوزل برده لیمائی وارددر . مامورین
موجودمکات محافظه انتظام و آسایش
خصوصدکی اقدامات متوالیله حقیقه
شایان تقدیر و تحسین و عهله قائمقضا
عزتو سید راشد اقدیسک بدایت
ماموریتلرندرو شهره سو چلی و مکتب
انسانی و تکالیف امیریله وقت وزمانیه
تحصیل و حقوق اهالیله و قایمی خصوصه
مشهود اولان خدمات مکتور مسیه ناب
قضا فضیلتو محمود عتاز اقدیسک تمیث
امور مصالح و احکام شرعیه و قانونیه
تأمین حسن جریان اصرامهسکی اعتنا
و غیرتلی من گالوچیه سنزوار شکر
و محبت اولمهله مع المنوبیه عرض کفایت
محاسرت قلندی .

(طرز نوزدن مکتوب مخصوص)
ق ۲۲ کانون ناه سنه ۲۰۶
طرز نوزن مرکز مستنجافه مربوط
یزدیولی قضاسنه عزیزتیه برقاچ کون اورده
اقامت ایلمشیدم قضا مهرورک انضباط
و آسایش و مصالح عمومی فوق العاده
بولنده اولوب کینه ارمی ملتدن قنجان
قازار نامنده بری مال صدق امینی تمسک
اقدیسکی چارشو اورته سنه بیچاره جرح
ایلمش ایسه دو بوسله قائمقام قضا رفتلو
محمد علی وضاطه مأموری کورجی اسرا .
سنه ملازم قوتلو حاجی بلک اقدیسکی طرفلرندن
بالاستخبار برق خاطرکی حال و قیامه بشملرله
انخا ایلدکلی تدابیر حسنه نتیجه سی اولهرق
جرح مرحوم قزاقی بالتوقیف جهت عدلیه
تسلیم ایلدند .

تیره بولی قضاسی حالاً و موقفاً حائز
اهمیت بریحل اولوب قائمقام عبور ایله
مومیله حاجی بک حسن اداره امورده
غیرت و اقداملی تهرمی اولهرق اولون
قضا داشقیا و اویونلر سنزلفک وجودی نمایدله
رفع وازاله ایلدش و بوندن اقدام دردت
اولان برقاچ صاحب جنایت حفرلنده حکم
قانونک تناسی اجرائی امشاله برعت
مؤثره اولوب آسایش و انضباط برقات دها
تقرر ایتدند .
تحصیلات اسر معتامه پانه دخی شهیدن
زیاده دقت و غیرت اولهرق سال حال
اموالندن جزوی بر مقدار غیبالا قائل
ومرور زمان ایلله مشرف خراب اولان مکتب
رشده بک دخی مجدداً دیله بک درجه
اعانه اهالی ایله تعمیری اجرا ایلدیرلمکده
بولنشددر . سایه آسایشوایه حضرت
پادشاهیده مات ناله کال امن واستراخه
یشایوب (پادشاهم جوق یش) دعای
واجبالادامی یاد و تذکر ایلدکدهدر .

یک کتابلر
[حیات دول]
مکتب ملکی شاهانه کتبخانه ایلدین
اذ کای وطندن و معارف نظراننده انجمن

تفتیش و معاینه اعضاسندن عزتلو راقم بک
اقدیسکی ایله بک مکتب مذکورک بشیوزدی
مستعدان ارباب قلمدن مصطفی اقدیسک
از غیرت مشترکله اولهرق وجوده کان
بوازه متقابلک (املاک دول) بحث مهم
حائز اوچنچی قسمی دخی ترتیبست عالم مطور .
عزت اولمشدر . بوسدمک مندرجاتی بروج
آتیدر :

اورویاده و تملک محروسه شاهانهده
املاک دولت حقدقه قیدین جاری اصول:
املاک خصوصیه دولک بیع و فرائی . دولتلک
تشیقات صنایعه و صرافیه
حیات دول . فن مهم مایله و اداراتی
شامل برائ ذیقمت اولدینسندن ماموریت
دولتیده مستخدم بالجه ذوات کرام ایله
متسین فون سیاسییه صورت قطعهده
لازمدر . بناه علیه مستخدمین دولتندن
اولان قارئین کرام ایله متسین فون سیا
سیه بک (حیات دول) دن بزر عدد ایلدینلری
توصیه ایله و مؤلفعلری غیرت و همت واقعه
لرندن عن صدم القاب تهریک ایلر . بو
چدنک فئاتی غر و ششدر . سائرلی ایله
برابر بالجه کتبخانه لاره بولور .

[مرآت موقت]
مکتب ملکی شاهانه اعدایسندن فارسی
معلمی ابراهیم حقی اقدیسک خامه
ترتیلرندن اولان بوازه نفیس جداً لطیف
اولدیندن ارباب مطالعه توبیه قلدیر .

[مرآت موقت]
ح . عرفان اقدیسک از جمع و تحریر لری
اولان شو عنوان منیدداری حائز لطیف
کتابک برنجی فورمه سی نشر ایلدنددر .

[اورانی]
قایل فلاور بونک اشهر آتارندن واحد
راسم بک آتار مترجمسندن بولنان بوازه
قیمتدارک طغوزنجی فورمه سی نشر ایلدنددر .

[ایکی سنه مکتب تعطیل]
غریبمن محرر لرندن احمد احسان بکک
ترجمه ایلوب بزرگ ایلدینلرله بولان مطالعه لارنده
صورت نفیسده مصور کون اولهرق طبع
ایتکلری بوئیله بونک دخی اون اوچنچی
فورمه سی نشر ایلدنددر .

[میج اقدیشلری]
فرانسه مشاهیر محرر لرندن بونسون
دو تراک اثری اولان بورومان توفیق بک
طرفندن برطرز دلنشینده ترجمه قلندری
(شرکت مرتبه) مطبوعه سی معرفتیه نفیس
صورتده طبع اولوشی و برنجی فورمه سی
نشر ایلدنددر .

[صنعتلر کتابی]
نظریات صنایعدن باحث اولهرق نشر
ایلدیلان بو کتباک برنجی نسخهمی موقع
انتشاره وضع ایلدنددر .

[اساعیل حقی القامی]
اساعیل حقی اقدیسکی طرفلرندن ترتیب
قلنان بونواصول الفنا اراکل اقدیسکی معرفتیه
نشر اولمشدر . فئاتی الی یاردر .

۱۴۶
خیرا لطیفه ایچون سولیدم لکن لطیفه بی براق بک کوزل
برادم !
— قاچ یا شنده ؟
— قرق یا شنده .
— نه ایش ییار ؟
— برادارده مأموردر . بک کوزل مأموریتی وار .
— اوله ایسه عزیزم هیچ طورمه تاهل ایت ؛ طلق ایدرم که سننک
ایچون بوندن کوزل بر طریق بوقدر .
— آه ! قوجیه وارمه قوجیه ققدر بختیار ایدمچکم !
— اعلا ! بومقدسکار ارق طریق مستقیمه رجعت ایتدیکی اکلاندیریور .
— خیرا ! فکری اکلایورسک . دنگ استرمکه اکر اونی قوجهله قول
ایدرسم بک بختیار اوله جق .
— اوبشقه ؛ لکن ازدواجک حوصلنی منع ایدن تی نعدر ؟
— نه اوله جق ؛ حریتی سومیورم
— نصل ؛ بوله کوزل برادمی !
— اوت . فقط باجقاری برارجه قیسه .
— ایقارلرینه بوسک قوندوره کیدیرسک .
— اوندن بشقهده برونی بک اوزون آه ! عزیزم ؛ بیلمزسک . . .
برونی بی دادنا قورقودییور
— بن سنی بوقدر متکلیسند طن ایتدردم .
— بن ذاتا تاهل فکرند دگام بالاخر باقم ؛ بیلمزسک آقرتیس
اوله بک جوق هوسم وار .
— آل بر دها !
— وای ! آقرتیسکی یایمی طن ایدییورسک ایستدیکم زمان غایت
کوزل اوقورم ؛ تیاروده بک کوزل کوربتورم ؟
— مادام ؛ کوزل کورنک ایچون همه بچیمنه احتیاجک بوقدر .
— یمنه دیل دوککه باشلاک ؛ لکن لطیفه بر طرف ؛ جدی سولیدیورم .
قرمزی دوزگون ایله ، لامبار ، بیانی حسنی ایلدیریور . بر دغه ایغیزه می

۳۸ ۸۹ پول التوق
۱۲ ۵۱ قرمبیچ
۱۸ ۱۰۸ مجیدیه فریق
۰۲ ۱۰۰ تملک
۳۰ ۱۰۲ بشک
۸۵ ۷ روس قافیه سی
۳۰ ۱۰۱ مجیدیه انقاسی

آژانس قسط طویول نامراقاملری
پارس ۱۳ شباط افرنجی

پاره غروش
۴۷ ۱۹ اجلدی | سهام عثمانیه (د) ترتیبی
۴۲ ۱۹ قایدی
۰۰ ۲۵ (ب)
۴۰ ۱۹ (ت)

ساتیم فرائق
۷۵ ۴۳ عیولیات ممتازه عثمانیه
۵۰ ۳۳۷ عثمانی رژیسی
۰۰ ۷۹ روم ایلی تیمور بوللی تحویلاتی
۵۵ ۹۵ فرانسه بوزده مایه فاضلیسی
۱۵ ۱۰۵ فرانسه بوزده درت بیچ
۵۰ ۶۲۲ باقی عثمانی حصه لری
۲۵ ۸۳۱ قرمدی لونه
۰۰ ۲۲۴ معمرک اسهام موحده سی
۰۰ ۲۲۴ سوشی قالی اسهامی
۲۱ ۲۵ لوندره اوزرته جک
لوندره ۱۳ شباط افرنجی

انگلز لیراسی حسابیه
۲۷ ۹۷ انگلزی قونسولیدوسی

۲۵ ۱۹ اجلدی | سهام عمومی عثمانیه (د) ترتیبی
۱۲ ۱۹ قایدی
۰۰ ۴۵ (آ)
۰۰ ۲۴ (ب)
۰۰ ۶۹ (ت)

۹۹ ۱۸۷۱ سنه سی استقراس عثمانیه
۱۰۲ ۱۸۷۷
۸۱ ۱۴ باقی عثمانی
۱۸ ۹ مصرک اسهام موحده سی
۲ ۱۰ ممتازیسی
۰۰ ۹۲ دائره خدیویه تحویلاتی
۰۰ ۱۰۲ روسجلده استقراسی

۲۵ ۲۵ یارس اوزرته قانیوی
وایه ۱۳ شباط افرنجی
ساتیم فورین
۱۰ ۲۷ روم ایلی تیمور بوللی تحویلاتی
۷۵ ۱۴۸ عثمانی رژیسی

غلطده قره کوبد بورسه قارشو سنه
۱۱ نومروی بک اولغند بیک جادهده ۵۰۰
۱۱۰ نومروی مغازلر .

[پیش اولتی]
برقاچ سنه نبری هرملک امینتی کسب
ایتمش اولان و سلاطینکده تحت قلمه
سوقا غنده کاش (نیش) نام اولن تمیزلک
و فیناتلرک اهو ایتندن و خدمتک حسن ایفا سندن
طولانی شهرت کورده کیدن سیاحلرله توصیه
ایلدیلور .
اولن صاحبی
احمد

مایین هایون دیشی طبیبی اولوب
جمله معلوم اولان فریغور جای دکاتی
بک اولغنده توتال میدانه مایر مغازه سنک
قارشو سنهده (۲) نومروی خانه نقل ایلدیرک
بوسناسته دکاته دیشی پایتبه تعلق اورویا
کاری اولهرق الک جدید الات و ادوات
و معالجات جاب اتمش اولدینسندن آفریجان
دیشیلری سربیا و کابلا مداواتی و کرک
دیشلرک و کرک دیش کورکرسک بر کونه
اغری حس اولقمسیرن کونکدن ایشراچی
بوش دیشلرک التون و باقی التون و یاسار
معدنیات ایله املاسی و حقیقلری ایله برابر
طیاطقی و طبیی ایله دیشلره کورمسی چه تیه
اورویاچه شهرت تراشش واک مکمل عند
اولغنده بولمش اولان قانوجیه نام ایتدیندن
وای اولوندن اولهرق الک جدید اصول اوزره
ورقات اولته بی جق درجه سه اعلا دیش
اعمالی و ضرر سز و حرمتمیز علاجلر ایله
دیش تطهیری ضمنده دکاته کله جک اولان
ذوالک قافیه سی سمرت ایله کاملاً نائل مقصد
اوله جق لری و طبیب مومی ایله هر کون
صاحبین افرانقه ساعت سکر دن اعتباراً
اولندن طغوز ساعت صکره قدر و ترتیه
قبول ایتدیکی معتبر کثیر القصدار اولان
مشرتلرله اعلان اولور .

کولچکله دوعوران قانیناری بر صورت
ماهرانه ایله تخلیص ایمن و امراض نسناسه
ورحمیه دائر تحریات خصوصیه سی بولان
دوقور مصطفی بک هر کون ایشام و استلری
و صاحباری اجزا خانه پاکارامه مراجعت
ایلدیک خستکالی کال حد اقله تدایوی
ایلمکده و بازار کوندری دخی جانان اجرائی
مداوات ایتکده اولدینی عرض اولور .
وزنه جیلرده اجزای
استاوراکی

[سیشی]
« فرانسز مغازیسی »
« مادام لوئیز ادا »
۲۲۶ غلط اوزون جاده
(اسکی دیامی)

هرجنس کتساندن صفده اورتیلری
منذیل کومک طوبن فانیا جوراب . بک
و کتاندن معمول اتواب طاقلری یاق و سائر
اوزرته وضع ایلدیلان اورتیلر . بولین
اولرده لازم اولان برجوق اشیا طاقلری
مغازمهزده صالقمدهدر .

حتی فرانسه ک الیوک مغازه فاریقه
لرندن جب اولمش نفیس قونیشاق دخی
بولقمدهدر . مغازمزه انتمه سی اصلار قاضی
قبول ایتدی قیالی صالقمده اولوب غیرتیر
ایله اعلاشه مسامرت ایتدک . ققط بوکرده
مغازمزه یانه دیکر بر مغازه اچیلدینسندن
بزمکینک بیک کولچک بک دیشا لوقا فاعلری
ارستنده بولندیک بک دیکر لر بک دیشا
اجزای خانه یانه اولدینی اعلان ایلر (۲۲)

غایتبه اهو فیناتلره حاضر ایسه
VICTOR TIRING & FRERES
فیات مقطوع
موسیو و بقور ترسیخ برادر لر بک
مغازلرند بولور .
بومغازه لری معمولاتی وایه سر
کیسند ۱۸۷۸ سنه سنده مظهر مکافات
اولنددر .
مذکور مغازلر تملک شاهانهده بولان
حاضر ایسه مغازه لرسک الک جسم و مهمله
ندندر مذکور مغازلرده ارکک و قادین
و چوقورده مخصوص هر جنسندن ایسه
و باطلور وزنه طانی بولور .

سودجی قیزی
۱۴۷
السه سی کیدم آه ! کورناره حیرت و بره جک درجهده باقیشدی . برابکی دغه
وودوبلارده اقرتیسلر ایجه قارشو قلمنی تکلیف ایلدیلر اوله غله لکده خاتک
نظر دقتی جلب ایتک ممکن اولدینی ایچون قبول ایتدیم . معلوما ! صحبه بچیمعه
خلقک بوزینه باقیه البشقی ایچون بکا بولنده بر تکلیفده بولسدیلر . سن نه
نصیحت و درسک ؟
— بنی . هیچ برمی ! ایستدیککی یاب . معایفه اکر حقیقه تاهل قابل
ایسه تیارویه کرمکدن ایسه بودها ایتدر .
— امان یاری ! سنده طریق خالهم کی سولیبورسک . فالواقع بن هیچ
بر زمان اقرتیس اولم ؛ صحبه بچیمدن زمان اوقدر کوزک نیم بوزینه باقدین
کورنجه دیل کی کولکدن کندی منغ ایدیمه جکم . لکن باسنه ک ! یارینه
قدر بوله سوقاق اورته سنده سی قاه جغزا : تزه کیدیبورسک ؟
— بنی ؛ موسیو دستبوالک اوسه ؛ برایشم وار .
— هسا ؛ موسیو دستبوالک بعضاً سنکده بریفیغنده کوردیکم او اوزون
چیرکین حریف دکلیدر ؟
— احتیال .
— امان یاری ! نهچره ؛ بوزینه باقجه توبلرم اور بیریور . . .
— سن بوکدشله هب بوله قاه جقسک !
— براز کولمکده لازم دکاه اوکوست . موسیو دستبوالک اوسه
بشقه برکون کیدرسک بوکون بن سن برایشیم
— لکن حقیقه ایشم وار
— نه لازم بوقسه برکونکی بخله بر کیرمکدن چکینورم بلسک
— ندن چکینم برده بواقشام مادام طوماسیندیرک اولنده موسیقیه وار
اورایه سوز و یردم .
— یارین یاقندن فالقارک استندیک کی یایرسک لکن بوکون
بخه برابر قاه جقسک قیه کیده جکر اورده مکمل برطعام ایتدکن صکره
بواقشام بی تیارویه کورنجه جکسک قوندن بریدرک بونی بکاوعد ایدیبورسک .
مادماواز و برتیزی مقاومت ایتنک امکانی اولدینسندن اوکوست بو تکلیفه
چار چالوی راضی اولدی و بدلیک :

